

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

### Terméknév: Szelep tisztító adalék Ventil Sauber

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26. Honosítás kelte: 2013.02.20. Oldal: 1/(15)

#### 1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1 Termékazonosító

**Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Termékkód: 1014

##### 1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: Szelep tisztító adalék (tisztító, oldó)

Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

##### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/Szállító adatai:

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Straße 4  
D-89081 Ulm-Lehr, Germany  
Tel: +49 0731-1420-0  
Fax: +49 0731-1420-88  
E-mail: info@chemical-check.de

Forgalmazó adatai:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT  
8600 Siófok, Papföldi u. 1.  
Tel.: 06 84 519-219  
Fax: 06 84 519-211

Biztonsági adatlapért felelős:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT  
8600 Siófok, Papföldi u. 1.  
Tel.: 06 84 519-219  
Fax: 06 84 519-211  
E-mail: info@liqui-moly.hu

##### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-16 h): 06 84 519-219  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: 06 1 476-6464 vagy 06 80 201-199

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 2/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 2. A veszély meghatározása

### 2.1 A keverék osztályozása

2.1.1 A keverék osztályozása az 1999/45/EK és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

Egészség:	Xn (ártalmas)
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva, a bőr kiszáradásához, bőrgyulladásához vezethet (lásd védőfelszerelés).
Biztonságtechnika:	Nem veszélyjel köteles.
Környezet:	Nem veszélyjel köteles.
R 52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

### 2.2 Címkézési elemek

Veszélyszimbólum és jel:



Veszélyes összetevő(k): Szénhidrogének C10-C13  
Szolvens nafta  
Szénhidrogének C11-C14

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat: R 65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.  
R 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  
R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 3/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

S-mondat:	S 2	Gyermekek kezébe nem kerülhet.
	S 23	A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.
	S 24	A bőrrel való érintkezés kerülendő.
	S 62	Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét.
	S 60	Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.
	S 61	Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges Veszélyes áruk szállítása [20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]: lásd 14. fejezetben




2.3 Egyéb veszélyek  
Nem ismertek.

## 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Keverékek

Kémiai jelleg: Finomított ásványolaj párlatokban oldott adalékok.

Összetevők/Veszélyes komponens(ek):





Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Szénhidrogének C10-C13 (aromás szénhidrogének: 2-25 %)  REACH Regisztr. szám: 01-2119473977-17	919-164-8	64742-82-1	67/548/EGK: Xn (L megjegyzés) 1272/2008/EK: Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 3	R 65, R 66  H304 H412	70-90
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16  	265-198-5	64742-94-5	67/548/EGK: Xn, N  1272/2008/EK: Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 2	R 65, R 66, R 51/53  H304 H411	1 – <10

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Szelep tisztító adalék Ventil Sauber

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 4/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

Megnevezés	EINECS/EU szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Szénhidrogének C11-C14 (aromás szénhidrogének: > 2 %)  REACH Regisztr. szám: 01-2119456620-43	926-141-6	-	67/548/EGK: Xn  1272/2008/EK: Asp. Tox. 1	R 65, R 66,  H304	1 – 5
Naftalin 	202-049-5	91-20-3	67/548/EGK: Xn, N  1272/2008/EK: Flam Sol. 1 Asp. Tox. 4 Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2 Carc. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	R 22, R 40 (Karc. 3 kat.), R 50/53  H228 H302 H315 H319 H351 H400 H410	0,1 – <1
1,2,4- Trimetilbenzol 	202-436-9	95-63-6	67/548/EGK: Xn, Xi, N  1272/2008/EK: Flam Liq. 3 Asp. Tox. 4 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	R 10, R 20, R 36/37/38, R 51/53  H226 H332 H319 H335 H315 H411	0,1 – <1
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16 	265-198-5	64742-94-5	67/548/EGK: Xn, Xi, N  1272/2008/EK: STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Asp. Tox. 1	R 65 R 36/38, R 51/53  H335 H315 H304	0,01 – <1

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik.

A Vesz. oszt. kategória, az R-mondat(ok) és a H-mondatok és a teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 5/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr: A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. Panasz esetén (irritáció, bőrvörösödés) a sérült forduljon orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Tilos hánytatni a sérültet (aspirációveszély). Spontán hányás esetén hajtsuk le a fejet a csípőmagasság alá, hogy a gyomor tartalmának tüdőbe jutását elkerüljük. Forduljunk azonnal orvoshoz.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Szem: irritáció hosszabb idejű érintkezés esetén

A bőr kiszáradása, bőrgyulladás.

Belégzés: fejfájás, szédülés, rosszullét.

Lenyelés: aspirációveszély, kémiai tüdőgyulladás kialakulása, ami végzetes lehet.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén azonnali orvosi beavatkozás szükséges.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [28/2011. (IX. 6.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”, „C”

Tűzveszélyességi fokozat: III.

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, porraloltó, hab, vízpermet-sugár.

Nem alkalmas oltóanyag:

Teljes víz-sugár.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 6/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, különböző szénhidrogének (toxikus pirolízis-termékek) keletkezhetnek.

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (a környező levegőtől független légzőkészülék).

További útmutató:

Gyúlékony gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A gőzök nehezebbek a levegőnél, a talajszint közelében tovaterjedhetnek és távoli gyújtóforrástól visszalobbanhatnak.

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

A szennyezett oltóvizet ne engedjük élővízbe, ivóvízforrásba, csatornába jutni

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. fejezetet.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Megfelelő szellőztetés biztosítandó. A kiömlött terméket nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, univerzális folyadék-megkötő, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

### 6.4 Hivatkozás más fejezetekre:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 7/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi, ill. tűzveszélyes anyagok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.

A használati utasítás betartandó.

Gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányzás tilos. Ne melegítsük a lobbanáspontja közelébe.

A termék kifröccsenése kerülendő.

Kerülni kell a szembejutást, a hosszantartó és intenzív bőrrel való érintkezést, a készítmény belégzését.

Termékkel átitatott törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

Kézvédő krém használata ajánlott.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

A munkatérben élelmiszert tilos tárolni.

Kezelési hőmérséklet: nincs megadva

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól, hőhatástól, közvetlen napsütéstől védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tároló helyiség padozata legyen oldószerálló.

Tárolási hőmérséklet: nincs megadva

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Szelep tisztító adalék

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános, vagy helyi elszívás).

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

<i>olajköd:</i>	MK-érték:	5 mg/m <sup>3</sup>
<i>Naftalin:</i>	ÁK-érték:	50 mg/m <sup>3</sup> b, i EU1
<i>1,2,4-trimetilbenzol</i>	ÁK-érték:	100 mg/m <sup>3</sup> EU1

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 8/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges. [Az expozíciós határérték túllépése esetén megfelelő légzésvédő („A” szűrőbetét) viselendő.] (A2P2) (EN143)

Kéz védelme: Oldószerálló kesztyű (pl. viton) (MSZ EN 374)  
Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.

Szemvédelem: Védőszemüveg, oldalvédővel, fröccsenésveszély esetén (EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony

Szín: sárga

Szag: jellemző

Állapotváltozás:

Forráspont: nincs adat

Olvadáspont: nem mért

További jellemzők:

Lobbanáspont: 63°C (nafta)

Gyulladás hőmérséklet:

Öngyulladás: 240°C

Robbanási tulajdonságok: A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Robbanási határértékek: alsó/felső 0,6/7 v/v%

Oxidálási tulajdonságok:



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 9/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

Gőznyomás 20°C-on:	nincs adat
Gőzsűrűség (levegő=1):	nincs adat
Sűrűség 20°C-on:	0,818 g/ml
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Látszólagos viszkozitás:	
Kinematikus viszkozitás, 40°C-on:	<7 mm <sup>2</sup> /s
pH:	nem értelmezhető

9.2 Egyéb információk  
nincs adat

## 10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség:	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás:	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:	Nincs ismert veszélyes reakció.
10.4 Kerülendő körülmények:	Melegítés, közvetlen hő- és gyújtóforrás.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószer.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet.
Megjegyzés:	-

## 11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensekre:*

*Szénhidrogének C10-C13:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	kb. 3400 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	13100 mg/m <sup>3</sup>

*Szolvens nafta:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 10/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## *Szénhidrogének C11-C14:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/m <sup>3</sup>
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 20 mg/l/4 óra

## *Naftalin:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	490 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 340 mg/m <sup>3</sup>

## *1,2,4- Trimetilbenzol:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	18 mg/l/4 óra

## *Szolvens nafta, erősen aromás:*

Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 590 mg/m <sup>3</sup> /4 óra
------------------------	----------------------------	--------------------------------

## **Irritáció –maró hatás:**

Maró hatás/bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva, a bőr kiszáradásához, bőrgyulladásához vezethet.

## **Szenzibilizáló hatás:**

nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

## **Krónikus toxicitás:**

Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

## **Egyéb adatok, specifikus hatások:**

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő
Csírsejt mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító
Aspirációs veszély:	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 11/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Vízi organizmusok: nincs adat

Talajban élő szervezetek: nincs adat

Növények: nincs adat

*Komponensekre:*

*Szénhidrogének C10-C13:*

Vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss), OECD 203:	LL <sub>50</sub>	10-<100	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EL <sub>50</sub>	10-100	mg/l/48 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 211:	NOEC/NOEL	0,28	mg/l/21 nap
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata), OECD 201:	EL <sub>50</sub>	10-100	mg/l/72 óra

*Szolvens nafta, erősen aromás:*

Vízi organizmusok:

Hal, OECD 203:	LC <sub>50</sub>	1-10	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EC <sub>50</sub>	1-10	mg/l/48 óra
Alga, OECD 201:	IC <sub>50</sub>	1-10	mg/l/72 óra

*Szénhidrogének C11-C14:*

Vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss), OECD 203:	LL <sub>0</sub>	1000	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EL <sub>0</sub>	1000	mg/l/48 óra
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata), OECD 201:	EL <sub>50</sub>	1000	mg/l/72 óra

*Naftalin:*

Vízi organizmusok:

Hal, OECD 203:	LC <sub>50</sub>	1,6	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EC <sub>50</sub>	1,96	mg/l/48 óra

*1,2,4- Trimetilbenzol:*

Vízi organizmusok:

Hal, OECD 203:	LC <sub>50</sub>	7,72	mg/l/96 óra
Daphnia, OECD 202:	EC <sub>50</sub>	3,6	mg/l/48 óra

*Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16*

Vízi organizmusok:

Hal, OECD 203:	LC <sub>50</sub>	2-5	mg/l/96 óra
Daphnia, OECD 202:	EC <sub>50</sub>	3-10	mg/l/48 óra
Alga, OECD 201:	EC <sub>50</sub>	1-3	mg/l/72 óra

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte / Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 12/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
Bioblebonthatóság:  
*Komponensekre:*  
*Szénhidrogének C10-C13:* könnyen lebontható  
*Szolvens nafta, erősen aromás:* gyors fotokémiai oxidáció a levegőben  
*Szénhidrogének C11-C14:* 69 % (OECD 309F) 28 nap  
*Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16:* eredendően lebontható
- 12.3 Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
*Komponensekre:*  
*Szénhidrogének C10-C13:* Log Pow 4,2 – 7, 2  
*Szolvens nafta, erősen aromás:* Log Pow > 3; BCF < 100  
*Szénhidrogének C11-C14:* Log Pow 6 – 8  
*Naftalin:* Log Pow 3,3; BCF > 100  
*Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16:* Log Pow 2,9 – 6,1; BCF 130-159
- 12.4 Mobilitás  
Mobilitás talajban: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.  
Mobilitás vízben: Úszik a vízben.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem szükséges.
- 12.6 Egyéb káros hatások  
Kémiai oxigénigény: Nincs adat.  
Biológiai oxigénigény: Nincs adat.  
Nehézfém-tartalom: Nem tartalmaz.  
AOX tartalom: Nem tartalmaz.  
Viselkedés a biológiai szennyvíz-tisztítóban: Mechanikai leválasztás, amennyiben lehetséges.  
Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.  
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 2

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 13/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 07 07 04\*

Egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok.

EWC kód: 14 06 03\*

Egyéb oldószerek és oldószer keverékek.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés vagy lerakás. Háztartási hulladékkal keverni tilos.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Megjegyzés: a kiürített, kitisztított göngyöleg újrahasznosítható.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Közúti / Vasúti                      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri                      ADN/ IMDG besorolás:      Nem besorolt.

Légi szállítás:                      ICAO / IATA besorolás:      Nem besorolt.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 14/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

## 16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

*A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló Vesz. oszt. és kategória, R- és H-mondat(ok) teljes szövege:*

R 10	Kevésbé tűzveszélyes.
R 20	Belélegezve ártalmatlan.
R 22	Lenyelve ártalmatlan.
R 36/37/38	Szem- és bőrizgató hatású, irritálja a légutakat.
R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású.
R 40	A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.
R 50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R 65	Lenyelve ártalmatlan, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Szelep tisztító adalék**

**Ventil Sauber**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 02. 20. Oldal: 15/(15)  
(gyártói): 2012.06.21. / 2012.11.26.

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H228	Tűzveszélyes szilárd anyag.
H302	Lenyelve ártalmatlan.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmatlan.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H351	Feltehetően rákot okoz
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Flam Sol. 1	Tűzveszélyes szilárd anyagok 1. kategória
Asp. Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Asp. Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Carc. 2	Rákkeltő hatás 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
---------	--------------------	-------	---------------